



פסח – שבועות תשע"ט SPRING - SUMMER 2019

Cong. Bais Yitzchok Chevra Thilim קאנג. בית יצחק חברה תהלים

Corner Jersey and Bellevue
P.O. Box 9353 - Elizabeth, NJ 07202

© 908-354-4789

www. baisyitzchok.org

A Holiday Thought

from Haggadah Arzei HaLevanon

t the beginning of the Passover Haggadah, the traditional text runs as follows: "This is the bread of affliction that our fathers ate in Egypt. Whoever is hungry, come and eat! Whoever is in need, come and join in the Pesach! This year [we are] here; next year in the Land of Israel!" Why is it that these lines are said in Aramaic, and not in Hebrew?

Rabbi Yaakov Yisrael Kanievsky, the Steipler Gaon, explained that the Sages used Aramaic as a reminder of exile. That is why the use of Aramaic in Jewish tradition extends far beyond these lines in the Haggadah: the Talmud, the most central of all Jewish texts, is in Aramaic; the months of the Jewish calendar have Aramaic names; Kaddish is in Aramaic.

When the Babylonian exile came to an end after seventy years, it was not because the people deserved it. On the contrary, the corruption caused by foreign influence was getting increasingly worse. But it would have been counter-productive to the nation's spiritual health to remain in Babylonia indefinitely. The return to Israel at that time was meant to serve as rest and rehabilitation for the long exile that was to come.

Indeed, it was known at the time of the rebuilding of the Temple that it was not to be permanent; otherwise, the plans revealed by the prophet Ezekiel for the final Temple would have been employed. The exilic tongue was a constant reminder that much spiritual rebuilding would be necessary before the final redemption.

This is what is implied and what is meant when we recite the words of the Haggadah: "This [matzah] is the bread of affliction that our fathers ate in Egypt. Whoever is hungry, come and eat. Now we are here, next year in the land of Israel!" The message is clear: The path to redemption is righteousness and spiritual growth. Through offering food to the hungry we can merit that the next year's Seder will be in the Land of Israel. And not just as exiles in our own land, but in a land that is free from hunger and persecution; a homecoming in the fullest sense, one that marks an end to our estrangement both from our land and from our G-d.



Rabbi Elazar M. Teitz Morah D'asrah

Rabbi Joseph Lichtman z"l Sheliach Tzibur Emeritus

Leonard Brandwein Baal K'riah

Leonard Lauer • Gabbai Rishon

Ira Penner Gabbai Sheni

OFFICERS

Rabbi Moshe Abramowitz • President

Leonard Lauer • Vice President

Mrs. Jean Zimmer

Recording Secretary Robert Heizler

Corresponding Secretary

Jacob Zimmer

Treasurer/Financial Secretary

BOARD OF DIRECTORS

Leonard Brandwein Hermann Kaiser Herbert Kaiser Mrs. Annette Lauer Mrs. Sylvia Schneider Dr. Ellie Schneider • Arthur Scheuer - Israel

PAST PRESIDENTS •

Julius Blank z"l •

Dr. Nathan Glidear z"l•

Herbert Prager z"l•

Past Gabbai Rishon

Zych Rich

Martin Knecht, Esq •

Dr. Daniel Sheinbein •

Dr. Joseph Waldman •

Dr. Bernard Lichstein •

Michael Katz •

PAST OFFICERS

Harold Strashun z"l Past Recording Secretary

Ziegfied Wahrman z"l Past Gabbai Rishon

Usher Leitman z"l

Past Board/Committee Member

Dr. Eugene Steinhart z"l Board Member

Mrs. Jean Zimmer Shamashis

ACKNOWLEDGMENTS

KIDDUSH SPONSORSHIP

In Honor of Yahrzeits

- ♦ Lyubov Kruglyak for her parents
- ♦ Cheryl & R. Moshe Abramowitz, for Chervl's mother and Moshe's father z"l.
- ♦ Molly & Joseph Rothstein for Molly's mother z"l.
- ♦ Jean & Jake Zimmer for Jeannie's great-grandmother, z"l.
- ♦ Bezalel Zeidman contributing enhancements honoring what would have been his sister's 70th birthday.
- ♦ Lenny Lauer, for his mother z"l.
- ♦ Joel Flamholz, for his grandfather, and his brother, z"l.
- ♦ Melzer family for the 10th yahrzeit of husband, father and grandfather z"l.
- ♦ Drs. Mel & Helen Elberger, for the yahrzeits of their parents, z"l
- ♦ Jean & Jake Zimmer, for our past member, Murray Budow and Charlotte Fogel z"l.
- ♦ Alex &Vladimir Shteynberg for their paternal grandparents z"l
- ◆ Zilpa Nulman (R. Beit Shemesh) on the 100th anniverary of her grandfather, Yitzhok Feldman z''l, after whom the Shul is named

- ♦ Lennie Brandwein for his mother z''l In Honor of other Events
- ♦ Bezalel Zeidman for his 72nd birthday.
- **♦ Lennie Brandwein (***Chasan Torah***)** and R. Moshe Abramowitz (Chasan Bereishis)
- ♦ Felix Perera for 10 years in the community.

BREAKFASTS

- ♦ Felix "Asher Mordechai" Perera for the anniversary of joining the "Tribe."
- ♦ Cheryl & R. Moshe Abramowitz, commemorating the 41st yahrzeit of Cheryl's father, z"l
- ◆ Lennie Brandwein, for his father z"l. → Alex & Vladimir Shteynberg, for the vahrzeit of Alex's father-in-law z"l
 - ♦ The Melzer family for the 10th yahrzeit of husband, father and grandfather z"l. Adam Melzer made a siyyum on Sefer HaChinuch in his father's memory.
 - ♦ Mrs. Ruth Strashun for the yahrzeit of her late husband, Harold z"l.

DIVREI TORAH

Our thanks to the following individuals who delivered the D'var Torah at Kiddush

R. Moshe Abramowitz, Lennie Brandwein, Dr. Mel Elberger,

Adam Melzer and Ira Penner

KIDDUSH DETAILS:

- The Shul will subsidize each week's Kiddush for events other than special Life-Cycle events, such as Bar/Bat Mitzvah, Ufrauf, etc.
- The cost for a member to host a Kiddush is \$60 and the Shul will cover the other half.
- A normal Kiddush consists of whole and chopped herring, crackers, soda, cookies and schnaps for Kiddush. Up to nine tables are set up. If additional tables are needed, check the Kiddush Policy letter for details. Kiddush for a special event or Simcha (Bar Mitzvah, Ufruf, etc.) is not subsidized by the Shul.
- The cost of Shalosh Seudos is \$25.
- Use the Sign-up sheet downstairs to reserve sponsorship for a Kiddush or Shalosh Seudos. A copy of the complete policy governing Kiddush. sponsors and use of the Shul is also posted there.

NACHAS NOTES - MAZAL TOV

זרעא חייא וקייעא

BIRTHS – Mazal Tov:

- ♦ Sylvia & Dr. Ellie Schneider on a greatgrandson, born to their grandchildren, Batsheva &
 Moishe Lapa (Lakewood) and grandparents
 Debbie & Dr. Moshe Schneider (Edison)
 and on the birth of a great-grandson, to their
 grandchild, Devorah & Alex Gipsman, and
 grandparents, Malka & Steve Miretsky (Chicago)
 and on a great-granddaughter born to their
 grandchildren, Tzvi Yaakov & Rivka Miretsky
 (Bergenfield) and grandparents, Malka & Steve
 Miretsky (Chicago).
- ◆ Pearl & Mark Ricklis on the birth of a granddaughter to their children, Elisheva & Eli Cohen (Silver Spring, MD).
- ◆ Rachael & Michael Katz on a grandson, born to their children, Rivki & Shmuel Katz (Norfolk, VA) and a granddaughter in Israel, born to their children, Chavie & Shlomo Katz and to the great-grandparents, Barbara & Dr. Bernard Lichstein (Deerfield Beach, FL).
- ◆ Sandy & Dr. Joe Waldman on a great grand-daughter born to their grandchildren Talya & Avroham Akiva Prero (Lakewood) and grand-parents, Arona & Jeff Waldman (Bayswater).
- **♦ Diane Lejtman** on the birth of a greatgranddaughter to Sophia & Kalman Lejtman and grandparents are Esther & Victor Lejtman (Baltimore).
- ◆ Donna Olshansky & Gregg Rothstein on a granddaughter born to their children, Binyamin & Shaindel Rothstein (Lakewood) and a granddaughter born to their children, Leah & Yechezkel Gottheim (Passaic).
- ◆ Arthur & Helene Scheuer (Yerushalayim) on a great-grandson born to their grandchildren, Avigail & Uri London (Baltimore).
- ◆ Chaya & R. Yitzchok Goldstone on a greatgrandson born to their grandchildren, Chayala & Eli Kaufman (Jackson) and to grandparents, Chani & R. Yoel Goldstone (Lakewood).

- ♦ Mimi & R. Vic Cohen on a great-granddaughter born to their grandchildren, Shani & Dor Gamliel (Dallas) and grandparents, Janet & Shalom Kaufman.
- ◆ Rav & Mrs. Elazar M. Teitz on a greatgrandson, born in Israel to their grandchildren, Moria & Avi Anouchi and to his grandparents, Avraham & Debbie Teitz.

זה הקטן גדול יהיה

BAR and BAT MITZVAH - Mazal Tov

- ◆ Debbie & Dr. Danny Sheinbein on the bar mitzvah of their twin grandsons, Yechezkel & Gavriel, and to their parents, Shulamit & R. Shlomo Schwartz (Toronto) and on the bar mitzvah of their grandson, Akiva, and to his parents, Aryeh & Ariella Sheinbein (Bergenfield).
- ♦ Chava & R. Yitzchok Goldstone on the bar mitzvah of their grandson, Avraham Chaim and to his parents, R, Yoel & Chani Goldstone (Lakewood).
- ◆ Malka & Moshe Korbman on the bar mitzvah of their grandson, Aharon Yoseph and to his parents, R. Yoni & Naomi Korbman (Passaic) and on the bar mitzvah of their grandson, Simcha Chanoch, and to his parents, R. Mayer & Etti Behrend (Waterbury).
- ♦ Sylvia & Dr. Ellie Schneider on the bar mitzvah of their grandson, Binyamin, and to his parents, Dina & R. Refoel Schneider (Baltimore) and on the bar mitzvah of their great-grandson, Mordechai and to his parents, Azaria & Tova Schechter (Baltimore) and grandparents, Dr. Moshe & Debbie Schneider (Edison).
- ◆ Beverly Schnipper on the bar mitzvah of her grandson, Elimelech Baruch and to his parents, Atara & Moshe Silverstein (Passaic).
- ◆ Sue & Art Weinstein on the bat mitzvah of their granddaughter, Zoe, and to her parents, parents, Jennifer & Dani Rosner (Beachwood, OH).
- ◆ Rav & Mrs. Elazar M. Teitz on the bar mitzvah in Israel of their grandson, Binyamin and to his parents, Yael & R. Moshe Wachfogel.

 $\Rightarrow pg 5$

In Tribute

unday, February 24th was set as the time we would gather to express our appreciation for the service and dedication **Ira Penner** has

shown to us since his arrival in 2016. Ira came to Elizabeth from Boston where he was very active in Jewish education and community endeavors.

During the past three years, Ira has been more than just a regular at Shul. When he accepted the Gabbai Sheni position, previously filled in an excellent manner by Anchel Nulman and later by Herby Kaiser, we looked forward to Ira's commitment and assistance. At our last Awards Gathering in 2017, Ira was presented with the Yesodei Hatorah Award in anticipation of his becoming a true "Support" for the Shul. We were not disappointed. Ira

grew into the job, even taking on additional roles like the weekly recitation of *Maftir* on Shabbos.

With the passing of his mother over a year ago, when he assumed the duty to recite *Kaddish* daily, it was Ira who would start davening off each day. Even after his year of *availus* was complete, his presence at the *amud* was a steady sight. Although seemingly quiet and unassuming, Ira had much to contribute.

Learning the *minhagim* and practices of a Shul might have been daunting, but Ira handled the

challenge with confidence. On Shabbos morning he ensures we start as close to 8:30 am as possible with *Pesukei D'zimra*. He is adept at *davening*, reading

the Haftarah and anything else he is asked to do.

On that Sunday, many regulars and friends of Bais Yitzchok gathered for a festive lunch prepared by Livingston's Jerusalem Restaurant. Rabbi Moshe Abramowitz, BY President, spoke of Ira's talents and contributions and how his presence will be missed in so many ways. Ira responded with a bit of history and his decision to relocate to Florida which now will take place after Pesach. While Ira has been busy limiting what he needs to take with him, we decided to present him with a token of our appreciation - a framed tribute shown



Presented to

IRA PENNER

Gabbai Sheni 2016 -2019

In appreciation of your friendship, dedication, generosity and service to Bais Yitzchok.

We wish you *hatzlacha* and *kol tuv* in your new location.

here. A blank portion surrounding the text was open for his well-wishes to add their signatures.

In the interim, we will benefit from his presence and assistance for as long as he is in the area. We wish him every blessing for a safe and meaningful move and hope to hear only good tidings. Ira will still be on our mailing and distribution lists and we trust he will share his story as it unfolds.

שפח תשפח רעים אהובים

ENGAGEMENTS and MARRIAGES –

- ♦ Mrs. Toby Goldberg on the marriage of her grandson, Moshe, to Tirtza Keilson (Far Rockaway) and to his parents, Miriam & Chaim Wachs (Monsey).
- Lyubov Kruglyak marriage of her son, Mikhail, to Rifky Broder.
- **♦ Ray & Mrs. Elazar Teitz** on the marriage of their grandson, **Moshe** to **Bryna Breitbart**, and to his parents, **Debbie & Avraham Teitz** (Edison).
- ◆ Rachel & Marty Lewitter on the marriage, in Israel, of their daughter, Yael, to Avram Levitt. The event was held at Kibbutz Chafetz Chaim with many Elizabethians present.
- Mimi & Vic Cohen on the marriage of their grandson, Eytan and his parents, Rochie & Danny Scher (Brooklyn) to Devora Panish (Kew Gardens Hills).
- ◆ Barbara & Dr. Bernie Lichstein on the marriage of their grandson, Yisrael, and to his parents, Devora & Harvey Schatz (Teaneck), to Kaila Pridemor (Chicago).
- ◆ Diana Lejtman on the marriage of her grand-daughter, Tova, and to her parents, Stephanie & Dr. Saul Lejtman (Teaneck) to Effie Wagner (Woodmere).
- **Ina Prager & Chaya Krakauer** (Baltimore) on the engagement of their grandson, **Aryeh** and to his parents, **R. Binyamin & Judy Krakauer** (Baltimore) to **Esther Shwekey** (Monsey).

הקדב"ה ישלם שכרם OTHER "HONORABLE MENSCHEN"

- → THE PRE-SELICHOS MELAVEH MALKA
 AND VIDEO was held on the first Selichos night
 and included the showing of "The Jewish
 Americans Part III". It was well attended and was
 very informative. Selichos, led by Rabbi Joseph
 Oratz, set the inspiring and solemn tone for the start
 of the season. Thanks to the Zimmers for the
 Dessert Melaveh Malka presentation and to
 everyone who joined the gathering.
- ◆ **YAMIM NORAIM** thanks to everyone who made Yom Toy so enjoyable, including, all *Baalei T'filah* for Rosh Hashanah and Yom Kippur **R. Joe**

- Oratz, Lennie Brandwein, R. Moshe Abramowitz, Marty Lewitter (Baal Tokea). our Gabbaim, Lenny Lauer, Ira Penner, and retired Gabbai, Herby Kaiser. Our appreciation for all who purchased kibbudim in support of the Shul. Our davening was graced by Rav Elazar M. Teitz who shared divrei Torah.
- ♦ SUKKOS Thanks to those who helped erect and take down the Shul Sukkah Glenn Bond (Foreman), Lennie Brandwein, Jake & Jean Zimmer, Alex Shteynberg, Ira Penner, Moshe Abramowitz and Hermann Kaiser. To Lennie Brandwein for laining and the reading of Koheles on Shabbos Chol Hamoed, to Jeannie & Jake Zimmer for all the wonderful food through Yom Tov, including the daily Breakfast—in the Sukkah.
- ◆ SIMCHAS TORAH Thanks to all who made the minyan, evening and morning. Simchas Torah Kiddush sponsors: Two Anonymous sponsors, Rachel & Marty Lewitter, Cheryl & Moshe Abramowitz, Mrs. Ruth Strashun, Annette & Lenny Lauer, Lyubov Kruglyak. Judy & Herbie Kaiser and also Jean & Jake Zimmer honoring those anonymous members who provided the funds to purchase the Shabbos Scooter (Star-K) for Jake. Lennie Brandwein for being honored with Chasan Torah and R. Moshe Abramowitz, for being honored with Chasan Bereishis. Thanks to Jeannie & Jake Zimmer and their helpers for providing a wonderful and varied Simchas Torah Feast.
- ◆ Mazal Tov Hermann Kaiser for being honored by American Committee for Shaare Zedek Medical Center at their annual event on NYC. It was a well deserved honor. A number of our Shul members were able to be present and support Hermann. The tribute video can be viewed on the Shul wesite at www.baisyitzchok.org under "Archives."

• MELODIES OF RABBI JOSEPH LICHTMAN

- Posted on the <u>website</u> at "Archives" you can listen to recordings of *Birchas HaChodesh*, *Maariv for Rosh Hashana*, *Kol Nidrei* and *Yaaleh*
- **◆ SHABBOS CHANUKAH LUNCHEON -**

December 8th – **Rosh Chodesh Teves** was well attended and enjoyed by all. Thanks to **Jeannie & Jake Zimmer** and their helpers for preparations and set up and to all those who sponsored the event.

⇒Pg. 6

NACHAS NOTES continued

Our thanks to all our

meeting and breakfast was held on **Sunday**, **January 6**th at the Shul. This meeting included confirming the slate of officers and Board members. The current officers and board were approved with **Jake Zimmer** as the new treasurer. The position of **Gabbai Sheni**, held by **Ira Penner**, *iy"H* will

members for their dedicated service to the Shul.

eventually be filled.

♦ GENERAL MEMBERSHIP MEETING. The

♦ PURIM - Thanks to Rabbi Shlomo Wohlgemuth (Purim eve) and Rabbi Joe Oratz (Purim day) for providing the wonderful *kiyum HaMitzvah* with their reading of the *Megillah*. Thanks to Herby Kaiser for suggesting a source for another Megillah when the Shul Megillah was misplaced (and now located). Thanks to the Zimmers for the refreshments after the fast and for facilitating a *Seuda* at the Shul. *Matanos L'evyonim*, collected on Purim day, was immediately sent for distribution in Yerushalayim.

Thanks to **Lenny Lauer** for facilitating this *mitzvah*.

- ◆ FLOOR REPAIR We are indebted to Phyllis Farkas for underwriting the repair and upgrade of the Bais Medrash floor, something we have been grappling with for many years. This effort is in memory of her parents, Susan & Mendel Farkas Sara bas Z'ev v'Reb Aharon Menachem ben Alter Eliyahu zichronom levracha.
- ◆ SECURITY For better Shul Security, the double door entrance at the top of the stairs will be locked. If you come well after davening starts and find other double locked please use the rear door and close the door locked please use the rear door and close the door locked please use the rear door and close the door locked please use the rear door and close the door locked please use the rear door and close the door locked please use the rear door and close the door locked please use the rear door and and Lennie brandwein for their efforts to obtain and install security cameras for the two lower and upper entrance to the Shul. These points are now monitored.





A Seder Vort

he *Gemarah* in *Pesachim* (*Mishna* 116a) tells us the famous quote of Rabban Gamliel that we say the night of Pesah during "*Magid*" portion of the Seder: "*Kol Shelo Amar Shloshah Devarim Elu B'Pasach, Lo Yatza Yedei Chovaso*. Anyone who does not recite the following three things is not *Yotze* his obligation: *Pesach, Matzo, U'maror*. The Maharsha tells us that we do this is to explain the reason of these Mitzvos as we do them.

The Tzelach (Yechezkel ben Yehuda Landau, 1713 – 1793 Poland, is best known for the work Noda B'yehuda)...asks the following question. Why do we add the word "Chovaso", obligation? It would seem to be an extra word. In other places in Shas when the Gemarah talks about not being Yotzeh. it ends with that word alone. It does not add the word "Chovaso" as does Rabban Gamliel here. For example: Hakoreah Es Shema VeLo Hishmia L'Aznov, Lo Yatza. Anyone who reads the Shema and his ears do not hear his words is not "Yotze". Not Lo "Yatza Yidei Chovoso". What exactly is the intent of saying Yedei Chovaso?

The Tzelach answers that the *Chov* or obligation, we are talking about here is the *Chov* of *Shibud Mtzrayim*. It is to explain to us how we fulfilled our

requirement to be enslaved for 400 years by only being enslaved for only 210 years.

There is a *Machlokes* about how that obligation was fulfilled and among one of them, is the position that it was through the *Avodah Kasha*. Because of the extreme hardship of the labor of the 210 years, God counted it as four hundred years. That is, it was the equivalent of 400 years worth of labor. And this is why the order of saying it is done out of sequence.

Now since *Matzah* is is to remind us of the redemption, and *Maror* of the enslavement, the order of Matzah and Maror, should have been reversed to reflect the actual chronology of events. But the truth is that it was the *Maror*, the bitterness of the slavery, that actually caused our redemption. And this is the intent of Raban Gamliel. It is to tell us that even though our time had not yet been completed and there were still left 190 of slavery to fulfill, we were nevertheless leaving Egypt. Our Chov, our obligation was indeed fulfilled... Yatza Yidei Chovaso... by the Avodah Kosho as symbolized by the *Maror* and that's why we say it last after Matzah. In other words the Maror is the symbol of the completion of our obligation, and the true redemption from slavery in Egypt.

Taken from Torah L'Daas by R. Mattis Blum





כמקום ינחם אתכם... CONDOLENCES

The members and Officers of Bais Yitzchok extend their sincere condolences to our members and friends who have suffered recent losses

- On the passing of **Rosylin Mandel Epstein**, *Sara Raizel bas Menchem Mendel a"h*, mother of our past member and *Gabbai Sheni*, **Bruce Epstein** (Modiin).
- ◆ On the passing of **Corinne Fishman**, *Krensha Leah bas Avraham Yosef a"h*, mother of **Eliyahu Hecht.**
- On the passing of **Emil Hyman**, a"h, a BY member who made aliyah with his family decades ago, living most recently in Efrat.
- ◆ On the passing of **Dr**. **Donald Olshansky**, *Dovid ben Shmuel a"h* father of **Donna Rothstein**.
- On the passing of **David Silverman** a"h, father of **Debbie Oratz**



The Officers and Board of Directors of Congregation Bais Yitzchok Chevra Thilim wish one and all a he althy and happy Pesach

כשר ושמח

Bais Yitzchok News, the bulletin of Cong. Bais Yitzchok Chevra Thilim, is produced in this form each fall and spring before *Yomim Noraim* and *Pesach* and can be accessed at www.baisyitzchok.org. It is distributed to members and friends of Bais Yitzchok. Editor, Leonard Lauer and production details, by Moshe Abramowitz. Articles of interest, letters to the editor and other items appropriate for sharing in this bulletin should be forwarded to the Editor for consideration. If you would like to receive announcements and other information about Bais Yitzchok via email, please make a request to baisyitzchok@verizon.net



Congregation Bais Yitzchok Chevra Thilim

Corner of Bellevue and Jersey

PO Box 9353

Elizabeth, NJ 07202

Mail to

Address Correction Requested